

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 18 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.

BARSA

HIRDETÉSEK

centiméterenként — fillér
 Nyilattéri közlemények garasod
 soranként — fillér.

Gyakori hirdetések és a velünk
 összekötésben levő hird. irodák
 árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TARSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Kéziratok vissza nem adatnak

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSÉK JÁNOS.

Megjelen
 vasárnap reggel.

A hirdetésnek, előfizetésnek a a reklámdíjakat
 kiadóhivatalba kérjük utaltatni.

A LAP KIADÓJA: NYITRÁI ÉS TÁRSA.

A föld röge.

(K.) A világháború után a föld röge lett a jelszó, melyet a háborgó tömeglélek lecsillapítására minden párton tele tüdővel fújták. Földosztást ígért minden párt s annyi féle földreformmal állottak elő, hogy szegény öreg földünk ha kétszer akkora lett volna mint most, akkor sem lenne elég. Az öreg föld pedig nem hederit ezekre a nagyhangu földapostolokra, hanem mint gondos anya táplálja valamennyi gyermekét, jót és rosszat egyformán. Jertek vissza a röghöz, mondja a viruló mező, az aranyos gabonátábla, a megrakott tökékel ékes szőlőhegy. A föld busásan megfizeti a gondot és a munkát, melyet reá fordítottak.

Sajnos, hogy a földosztók leg-többje nem arra gondol, hogy miként fogja ő művelni kapott földjét, hanem a modern apostolok módjára azon töri fejét, mint tudna tuladni rajta, mert, hogy ő még dolgozzék is verejtékes munkával ingyen, arra még csak nem is gondol. A föld röge nagyon kemény és nehéz ezeknek a földosztóknak, akik nem tudják eléggé megbecsülni a földművet, a kiscgazdát, aki nem nyolc órát dolgozik, de néha kétszer annyit is, úgy, amint azt az idő megengedi. Mert dolgozni kell a gazdának, mikor az idő parancsolja.

En azonban most nem a földreformról akarok írni; alkalomadtán ezt is napirendre tűzöm, csupán figyelmébe óhajtom ajánlani az olvasó közönségnek, az élet fenntartását első sorban a föld biztosítja legjobban, főleg itt Szlovénkóban. Az ipar és kereskedelem oly szűk keretek között mozog, s ma napság annyira hanyatlott, hogy fokozottabb figyelmet kell forditanunk a földre. A rögből kell kicsikarni az embernek a mindennapi életet s ennél fogva meg kell becsülni jobban ezt a földet vagyis jobban kell gazdálkodni. Most indul meg Péter Pál napján az aratás, ennek eredménye mutatja meg legjobban, hogy mit tud a gazda.

Annyit tudunk, hogy valahányszor egy németországi gazda hozánk vetődik, nem győz eleget csodálkozni azon, hogy nagy darab földből mily keveset tudunk produkálni. Nagyobbára mindenféle külterjes gazdálkodást folytatunk úgy, amint azt őseink tették. Hármas vagy négyes forgónál nem terjed tovább a tudományunk. Kiscgazdáink

csak annyit csinálnak, amennyit őseiktől tanultak csupán azzal a különbséggel, hogy a vetés és csépléshez gépeket használnak, de egyébként minden ujitástól irtóznak. Amit látásból tanulnak, azt jól meg is teszik, de ritka az a kiscgazda nálunk, aki gazdasági szakkönyveket olvasna. Németországban egész kiscönyvtára van minden gazdának, két-három szaklapot járát, a felvett gazdasági kérdéseket tanulmányozza, az ajánlott művelési módokat és terményeket kipróbálja, kísérletezik minden vonalon, azért egy német kiscgazda kisbirtoka úgy néz ki, mint egy műkert.

A gazdasági élet minden ágában a szakkönyvek és szaklapok adnak utmutatást a legcélszerűbb és legolcsóbb termelésre. A német gazda tudja is ezek értékét és gazdaságában fel is használja. A jó könyvek kincsházát képezik a német gazdának, mert ezekben van összeszedve a mult és a jelen gazdálkodásának sok tapasztalatokot át leszárt irányelvi. Ezért a német gazda meg is fogadja, legalább is kétszer annyit termel magának oly nagyságu területen mint mi. A német gazdák legnagyobb része ezért belterjes gazdálkodást folytat s nemcsak gabona feléket termel, mint mi a hármas vagy négyes forgóba beosztott táblákon, hanem ipari növényeket is. Emellett majd nem mindegyik méhészetet üz, gyümölcsstermeléssel is foglalkozik, sőt nem ritka, aki selyem gubókat is tenyészt. És ezeket nem úgy mint mi, hanem szakszerűen okkal-móddal. Nálunk ezeket csak mellék foglalkozásnak tekintik s ezeket szívesen átengedi a gazda a család leányainak és gyermekeinek.

Nálunk is meg kell változni a gazdálkodási rendszernek. A gazda régi külterjes gazdálkodási rendszerrel térjen át a belterjesre, mert csak ez által fogja tudni jövedelmét fokozni. Nagy megerősítésbe ez nem is fog kerülni, mert ez a mi földünk mindenre igen alkalmas. Sok-sok parlagon heverő talajt látunk még, melyek mind jövedelmi forrássá válhatnak, csak érteni kell hozzá. Mikor az ember utazik, hány és hány darab hasznavehetetlennek minősített talajt lát, amelyet vízmosások szelnek keresztül-kasul. A német gazda azonnal megkezdene a föld egyengetését s oly gyümölcsöst teremtene rajta, hogy országvilág csudájára járna.

Térjünk vissza a röghöz. Igen, de fordítsunk is több gondot rája. A rög busásan fizeti a gazda szorgalmát, de bünteti is a hanyagot. Most aratás idején célszerű lenne úgy széjjel nézni egy belterjes és külterjes gazdaságban, mindjárt látná a gazda a különbséget. Megdöbbenő eredmény, amelyet a belterjes gazdaság produkál a külterjes szemben. A művelési ágak változata, a termelt növények gazdag válfaja, a tiszta jövedelem nagysága ékes szóló tanubizonyosága belterjes gazdálkodás számos előnyeinek.

Nem szakszerű értekezés akar ez lenni, csupán gazdáink figyelmét akartam felhívni a föld rögre, melyből igazi művészet kicsalni a nagyobb jövedelmet, de amely az okos és körültekintő gazdának jólétét és gyarapodását biztosítja.

A világ-eseményekből.

A román királyi pár június 24-én Varsóba érkezett. A királyi pár kíséretében vannak Bratianu miniszterelnök és Duca külügyminiszter. A királyi pár fogadására a pályaudvaron Wojciechovsky államfő, az egész kormány, Pilsudsky volt vezérkari főnök, a tábornoki kar, a sejm, a szenátus és a hatóságok képviselői jelentek meg. A román királyi pár a volt varsói királyi palotában van elszállásolva. Varsó utcáin katonai parádék voltak.

A Havas-ügynökség jelenti: A „Liberté” foglalkozik azzal, hogy az emberi jogok ligája védi Károlyi Mihályt és arra kéri a francia kormányt, hogy védje meg Károlyi érdekeit Magyarországon. A lap szerint, miután Károlyi Moszkvából jött banditáknak adta a kormányt és azután külföldre menekült, az eljárás ellene jogos. Hagyni kell, hogy Magyarország legalább részben kárpótolja magát a Károlyi által okozott károkért vagyonaának lefoglalásával. A lap nem képzelteti el, hogy Franciaország nyíltan megvédjen egy hitszegőt.

A párisi angol nagykövet és a Poincaré közötti tanácskozás tárgya a Baldwin—Poincaré közötti találkozás körül forgott. A találkozás közvetlen küszöbön áll és vagy Párisban vagy a csatorna partján lesz. Az angol követ a megbeszélés folyamán meggyőződött arról, hogy Poincaré az angol kérdőívre kedvezően fog válaszolni és hogy Franciaország hajlandó a jóvátételi és a Ruhr-kérdés megoldása érdekében messze-menő előzékenységet tanusítani.

A cseh lapok nemrég azt a hírt közölték, hogy Románia élénk agitációt fejt ki Ruszinszko egyrészenek (Mármarosszigetnek) a csehszlovák köztársaságtól való elszakítása és Romániához való csatolása érdekében.

A nemzeti demokraták pilseni orgánuma, a „Cesky Dennik“ egyik számában megerősíti, hogy ez a hír teljes egészében megféle a valóságnak. Ezidőszent még nem tudni, hogy a csehszlovák kormány tette-e már lépéseket a román agitáció megállítására. Máramarosziget lakossága e hír miatt nagy izgalomban van.

A „Chicago Tribune“ jelenti Londonból, hogy Mac Neil külügyi államtitkár kérdésére válaszolva kijelentette, hogy híreket kapott a szovjetcsapatoknak Bucharában, Mervben és Kusbán végbemenő összehívásáról.

A monarchia utódállamainak a jóváteli bizottság által összehívott konferenciája megkezdődött. Azon a külföldi hitelezők is résztvesznek és letárgyalják azokat a kérdéseket, melyek felmerülhetnek a jóvátételi bizottság által az egyes utódállamokra kelti adósságok rendezésére vonatkozó határozatok végrehajtása alkalmával.

Belgrádból Zágrábban át jelentik hogy Pasic miniszterelnökre, mikor a szkupstinából távozott, Rajics banktisztviselő négyeszer rálőtt. A lövések közül egy sem talált. A merénylet oka eddig ismeretlen.

Pasic miniszterelnök a kezén és orrán szenvedett könnyebb sérüléseket. A merénylő Rajics Milán magyarországi szerb, 1897-ben született és Magyarországon való hosszabb tartózkodás után jött rövid idővel ezelőtt Belgrádba. A merénylet motivuma politikai természetű, a merénylet a magyarországi szerb nemzeti pártból indult ki.

„L'Humatiné“, Franciaország egyik legjelentősebb lapja „Négy németet meggyilkoltak — három sebesült — elég a halottakból — üritsek ki a Ruhr-vidéket!“ címmel a következőket írja:

A Ruhr-terület Poincaré részére javakért, értékekért folyó harcot jelent A Ruhr terület lakosságára a legszigorubb nyomás

Százéves ének.

A magyar Génuszunk száz évvel messze oly hatalmas kévében ontott sugarai szürem lenek, hatolnak át az oly sok egymásra dőlt erősen tarkáló évek után az ismét oly lázító bizonytalanságban megfakult szemekkel, megmegrabolt lélekkel árván bolygó nemzetünkre. S mi, mint az átkozott homálynak hiába türelmetlenkedő áldozatai mohón kapunk a sok letompító rétegen mégis keresztülkaszulva diadalmaskodó sugarak után, mert ezek még a fertőzetlen ősi erők szűzeségében megmaradt üde fakadásai s a mi elattomosan mérgezett, vergődő forradalmakban legyengülő erőinknek az oly távol eltemetett utak fölkeresésére odaivelő fényvilágok.

Gyásképeket fáklázó napjaink egy messi, termékeny mulba mélyen elfeküdt évek, hatalmas, mindnyájunknak szent csodálatát megragadó alkotásnak nagyságát és fényét vonzsolják elének

S rajtunk valóban az elragadó bámulat áhíthatá vesz erőt nemzetünk ily jelentős fakadásai előtt, különösen most, amikor bennünk oly sűrűn nyüzsgő, egymás ellen vad irigységgel harcoló és alkudozó erőkből nem tud feltörni egy értékes kristály, hogy a háborgó erőket fékbe szorítsa s haboztatban engedelmessegre kényszerítse.

Kölcsey, korát erősen jellemző mélabus szentimentális bírának, a mélyen átérző szerelemnek és őszinte hazafiaságnak értékelt dalnoka a százados jubiliáns évben a jelen magyar nemzete részéről is a magas elismerés és hála ünnepi kegyeletével illetett

gyakorolják, hogy megszerezzék a terület hozadékát. Nem szabad megengedni, hogy a békés lakosságot durván bántalmazzák és kiszolgáltatassák a szoldateszkának, azt a lakosságot, amelyre úgy löttek, mint a szabad vadra. A Ruhr-vidéken valóságos hadiállapot fejlődött ki. Vajjon továbbra is néma maradhat-e még a közvélemény, midőn embereket gyilkolnak csak azért, hogy a francia urak megcsinálhassák üzleteiket!

Bargeton francia delegátus visszajött Párisból, hol utasították őt, hogy a török állam adóssága ügyében ne engedjen álláspontjából. Felő, hogy a lausannei békekonferencia másodszer is eredménytelen lesz.

Az Etna középső kráterében robbanás történt, amelyet még Cataniaiban is hallani lehetett. A robbanás következtében a megfigyelő állomás károkat szenvedett. Az utolsó erupcióból származó szakadékokból könnyű füstfelhők emelkednek. A tegnap az Etnáról visszatért tanulmányi bizottság megállapította, hogy az Etna felsőbb régióiból még nagy mennyiségben ömlik ki lava.

Severing porosz belügyminiszter Eiberfelden erősen állásfoglalt a rajnai tartomány a porosz államszövetségben való meglazításának minden formája és a francia annak szíós terv szerint a birodalomtól való elszakítása és nemzetközi rendőrség ellenőrzése alá helyezése ellen.

Zeigner szász miniszterelnököt Ebert és Cuno kihallgatására hívta, mert Zeigner, aki a szocialisták balszárnyához tartozik, a Ruhr-területen való passzív rezisztencia ellen szólt a parlamentben. Ugy hírlik, hogy Zeigner emiatt lemondani kényserül.

A román királyi pár a köztársaság elnökének és felelőségének jelenlétében megtekintette a lengyel csapatoknak Remberten melletti gyakorlatait. A lengyel lovasság gyakorlatokat mutatott be és akadályversenyt

dalhőse. Nagy féltve őrzött kristálya ő a folyton veszes elemekkel viaskodó árva nemzetnek, mert a csüggedésbe elragadó viharos tusáiban az ő, a nemzet hatalmas összelmétől ihletett, szent percben fakadó imája fölemeli a végzetes bukásba rontó kétségbeesés sorvasztó éjéből s egy jövőben pirkadózó biborszínű hajnal boldogító napjaira inti előre

A költő imája volt, de a nemzet imájává kellett válnia, mert alkotója a nemzet megtépett szívéből fakasztotta ki s formába diszitve a nemzet szent oltárára tárta. Azóta ott ragyog vissza szentálatban sárban az előtte leboruló, az ősi erényekhez göröcsösen ragaszkodó, meghurcolt turáni arvaságra.

Zenében hullámozó nemzeti imák az ő imája. Ha a száz évből fölepült hatalmas korlátall mereven eltorlasztott két idővonulatot párhuzamba helyezük, a régi kor és mi korunk között kirívóan nagy az analógia.

Abban a száz évben messze leáldozott időmoozanatban is a nemzet erősen érzi a ránehezédő erőszaknak sorvasztva kintő határait. Napjai örökös éjek s nem ritkán a fölülkerekedő kétségbeesés örvénye fenyegeti semmisítő falánkságával. Egyedüli vigasza e mély bántalmakban a multba visszatekintés, a mult kirezítő dicsőségéin az elesodálkozás, csendes elmerengés, mely a haza pusztuló jelenét kissé a feledés boldogító síkjába kergeti De a nemzeti ima fellobanása már a jobbulást megsejtelő jövő felé forduló nemzetnek reménykedő korára esik. Az egyre erősebben megnyilatkozó remény az állandóan kísértő szentimentalizmusban, majd

rendezett A román király a lóverseny győztesének értékes ajándékot nyújtott át. Este az Operában diszelóadás volt. Mikor a királyi vendégek az operába léptek, a közönség lelkesen ünnepeite ökei. A királyi pár szerdán Krakkóba utazott.

Japán részről kijelentik, hogy nem felel meg a valóságnak az a hír, hogy Japán de jure elismerni szándékszik Szovjetországát.

A pápa nyílt levelet intézett Gasparri bitoros államtitkárhoz. A levélben a pápa felszólítja a világ népeit, hogy a jóvátétel és a Ruhr-megszállás kérdését tegyék újból beható vizsgálat tárgyává, hogy sikerüljön e problémáknak igazságos és kielégítő megoldását megtalálni. A pápa legutolsó nemzet jegyzék javaslatainak jóakaratu megvizsgálását követeli.

A pápának Gasparri államtitkárhoz intézett levele a párisi sajtóra rendkívül kellemetlen benyomást tett. A Le Journal hangsúlyozza, hogy a pápa a nemzet álláspontot teszi magáéva. A katolikus Echo de Paris rámutat arra, hogy Poincaré tulajdonképpen mindig ugyanazt mondta, amit a pápa most kíván. Franciaország a Ruhr-vidéken nem katonai demonstrációt rendez, hanem csak jogos követeléseit igyekszik behajtani. A Petit Journal szerint a pápa levelének nagy hatása lesz. A pápa első ízben intervenál a Ruhr-konfliktusban. Indítványának teljesítése a versaillesi békeszerződés revizziójához vezetne, amit Franciaország nem tűrhet.

Az „Osservatore Romano“ a pápa jegyzékének hiteles magyarázatát közli. Eszerint Németországnak a lehetőség szerint jöva kell tennie az általa okozott károkat. Franciaország jogosultak ezt követelni, de csak Németország teljesítőképességéig. A Vatikán reméli, hogy diplomaciai tárgyalások révén sikerül a tartozás összegét megállapítani.

az azt felváltó sötét, de nyugodt pesszimizmusban botorgó költőt is kiragadja a mult és jelen erősen taposott utjairól. S e szépségeket, az új boldogulásnak lehetőségéig feltárho remény derűs hangulatot támaszt, amelynek hódító köréből a költő sem határolhatja el magát.

Ebben, a reményt, egészséges derűt vetítő pillanatban a költő mindég komolyan zengő lantjáról lefakadó dalok is megszabadulnak a homályos töprengés, a magas idealizmustól körülkarolt fátyolos ruhától és hűsége, egészséges érzelmeket és fölemelő eszméket hangzanak vissza.

A nemzet féltve őrzött szent imája is ekkor támad életre a mult jelen és jövő dacos harcaiban szebb reményt felajánló jövőnek diadalában. A költő azonban nem tud a multtal teljesen szakítani. Abba is visszatekint derengő tekintettel. A ősi háborítatlan erő dicsérő megnyilatkozásait felvultatja maga előtt, de már a jövőt is reménylő hangulatot is elevenen megzendít lantján. S nemzete ébred az üdvözítő hangokra kietlen trespédéséből, mert joga van reménykedni s bizzón várni egy hosszan kintő kor után egy szebbet.

S ha a jelen sivársága is zaklatja nemzetünk csonkult részeit lázító rosszaságával, vajjon nincs e jogunk bizakodón reménykedni s fölvetni magunkban, hogy a rossz után jónak kell jönnie s az idő mint nagyobb elnyújtózkodásával a lassu jövetelt rohanásnak kell felváltania?

A Tag jelentés szerint Cuno birodalmi kancellár Elberfeldbe utazott, ahol tanácskozni fog a politikai és gazdasági kérdésekről a Ruhr vidék képviselőivel. A kancellár Elberfeldből előreláthatóan Hamburgba fog utazni, utazás alatt nagyjelentőségű politikai beszédet fog tartani.

Brüsszelben Theunisnak sikerült az új kormányt megalakítania, amiről jelentést tett a királynak. Az új kormány összeállítása még nem ismeretes.

A Pasics miniszterelnök ellen elkövetett merénnyel kapcsolatban jelentik, hogy a merénnyel ugyanazon a helyen történt, amelyen 1921-ben az akkor még trónörökös és jelenlegi Sándor király ellen bombamerénnyel lettek követek el. Nem hiszik, hogy a merénnyel bosszú műve volna. Sokkal inkább politikai összeesküvést gyanítanak, amelyeknek okait még nem sikerült felderíteni.

Szófiában Szmilov igazságügyminiszter (nemzeti liberális) a Radoszlavov, Gresov, Danev és Malinov kormányok minisztereinek szabadonbocsátását javasolta. A minisztertanács elhatározta, hogy bevárja a szobrajzó döntését és addig is megkönnyíti a letartóztatottak helyzetét. A javaslat polémiát idézett elő a lapokban, amelyek azt ajánlják, hogy Radoszlavov ügyét válasszák el a többiekétől.

A református zsinat.

A törvények feletti vitákat szombaton, június 23-án befejezték. Az összes törvényeket megalkották.

A szombati ülés megbizta az összes jegyzőket és előadókat egy felirat elkészítésével, amelynek kíséretében a meghozott törvények a köztársasági Elnökhöz, mint államfőhöz jóváhagyás és megerősítés végett felterjesztésnek.

Az adótörvény tárgyalásánál lényeges módosítás történt abban az irányban, hogy a kübirtokos egyháztag annak az egyházi adónak, amely reá földbirtoka után, üzlete, vagy egyéb hasznát hajtó foglalkozására kirótt állami egyenes adója alapján kivethető 50 százalékat a kübirtokát vagy telepét magába foglaló politikai községben levő egyházközségben, másik 50 százalékat a lakóhelye egyházközségében tartozik fizetni. Ezt az indítványt Patay Károly barsi esperes indítványára emelték törvényerőre.

A VI. t. c. tárgyalásánál a tanítók alkalmazására nézve kimondotta a zsinat, hogy akik nem a saját tanító, vagy tanítóképző bizottságaitól, hanem más, de minden esetben magyartanítási nyelvű nyilvános tanítóképző intézettől nyerték oklevelét: kötelesek az egyetemes konvent által kibocsátott tanterv alapján vallásstanból, zenéből és egyházi énekből vizsgát tenni.

Az énekügyi bizottság Réé László elnöke alatt, a Kovács Alajos előadásában előkészítette a református énekeskönyvre vonatkozó javaslatát. A zsinat a javaslat alapján a konventet megbizta az új énekeskönyv kiadásával. Irányelvekül megszabta, hogy az 1918 évi egyetemes zsinat által elfogadott és közhasználatra kibocsátott új énekeskönyvből a megfelelő énekeket átveszik, a nem használt zsolnárokat, számszerint 52. kihagyják, a nem helyes szövegű, vagy elavult énekeket újakkal pótolják, a temetési énekekre nézve pedig teljes szabadkezet engedett a zsinat a konventnek.

Az új énekeskönyv lehetőleg kétféle kiadásban fog megjelenni.

Mint ahogy a tanítóhiány kezd erős mértékben mutatkozni, a zsinat megkeresi a kormányt, hogy a tanítók pótlása érdekében tett ígérete szerint, engedje meg a Magyarországon végzett tanító növendékeknek iskoláinkban való alkalmazását és egy felekezeti tanítóképző intézet felállítását.

A zsinat háromnegyed órán keresztül zárt ülést is tartott.

Tárgyalta a zsinat az Elnökhöz felterjesztendő feliratot is, melyet teljesen egészében elfogadott.

A zsinat tulajdonképeni törvényalkotó munkáját ezzel elvégezte, s hétfőn már csak a törvénycikkek egyeztetésének munkáját végezte el az előadói és jegyzői kar.

Visszatekintve a zsinat munkájára, megállapítható, hogy a zsinat tagjai a református egyház zsinat presbiteri rendszerének demokratikus elvéhez híven alkották meg és hozták összhangba a református egyház új törvénykönyvét a csehszlovák állam törvényeivel s meg vagyunk győződve arról, hogy a köztársaság Elnöke, az új törvényeket minden bizalommal jóvá fogja hagyani.

Vasárnap a zsinat tagjai Nagysallóba és Alsószecsére rándultak ki.

Én nem tudom . . .

*Én nem tudom, mások hogyan szeretnek,
Szemük, hogy lángol, hogy ölel karuk,
Nem tudom, arcuk hogy gyúl lángra,
Hizelgő, fojtott, vagy zengő szavuk?*

*Csak azt tudom, hogy én meghalok érted,
Hogy bálványom a kis fehér kezed,
Hogy üdvösségem zárja a Te ajkad
S vezérlő csillagom a két szemed.*

*Én nem tudom, lehetne-e láng szavakkal
Szívek jeges kergét feloldani,
Lehetne-e hazug, suttogó ígékét
Mámorba, könnybe, csókba fojtani?*

*Csak azt tudom, hogy ha karomba zárlak,
Ura többé egy szónak sem vagyok,
Elsüllyed körülöttem minden, ami volt s lesz,
Hárfák zendülnek s hullanak csillagok.*

*Én nem tudom, lehet-e a szerelmet
Feledni s felcserelni, mint viselt ruhát,
Vásárra vinni s ott kérdezni fennen:
„Ez az enyém volt! Többet ért' ki ad'?”*

*Csak azt tudom, hogy nekem mindenem vagy,
Üdvöm, fájdalom, édes végzetem
És ha a balsors elragadna tőlem,
Megunt rongyként dobnám el életem.*

*Én nem tudom, más kedvesét, hogy őrzi,
Hogy lesi léptét, Vigyázza szavát
S ha orv gyanu fészkelte vadul szívébe,
Bokrok mögé, hogy rejti el magát.*

*Csak azt tudom, hogy biztam benned mindég,
Szavad szent volt, — igaznak tudtalak,
De hogyha egyszer hűtlen lennél hozzám
Irgalmazz, Isten — én . . . megfojtalak!*

*Aztán elégetem a gyilkos két kezem,
A tűznek adom meggyőzőrt szívem
S ha végsőt dobban, — maj Veled halok
Üdvöm, fájdalom, édes végzetem!*

TICHY KÁLMÁN.

Különlélek.

*Vidéki előfizetőinket kérjük,
hogy postahivataluknál az elő-
fizetés megújítása iránt intézkedni
sziveskedjenek, hogy a lap küldése
fennakadást ne szenvedjen.*

— **Templom- és harangszentelés Nagysallóba.** A református zsinat Léván idős tagjai, élükön Pálóczi Czinke István, Balogh Elemér és dr. Bertók Béla püspökök, valamint Lukács Géza világi elnökökkel vasárnap, június 24-én a reggeli vonattal Nagysallóba rándultak ki templom-, harang- és orgonaszentelési ünnepélyre, melyet Nagysalló-, Kissalló- és Hólvényi községek egyesült református egyháza rendezett. Nagysallói állomáson a vendégeket Kakas Sándor gondnok fogadta szíves üdvözlő szóval, a pres-

bitérium tagjaival. Ezután a vendégek és a fogadásukra egybegyűlt közönség kocsiakra ültek és hosszu menetben vonultak Nagysallóba. A menet élén lobogós inguju legényekből álló, mintegy 110 tagu bandérium robogott belszűke szilaj paripákon. Már a nagysallói lelkészlak elé ért a menet, melynek vége, akkor indult el a nagysallói állomásról, a több, mint két kilométernyi úton. A lelkészlak udvarán a püspököket, három bájos kis leány üdvözölte, kedves verssekkel és pedig Nagysalló részéről Kömley Olga, Mihály Eszter, Hólvényi és Gódor Jolán Kissalló részéről. Az ünnepély 10 órakor vette kezdetét, amikor is a vendégekkel együtt Patay Károly a barsi ref. egyházmegye esperese kezében a templom kulcsaival a bezárt templom ajtó előtt megállott és a közönség az egyházi énekkar énekei után gyönyörű szent beszédben méltatta nagysallói egyház híveinek áldozatkészségét s különösen kiemelte Pólya Ilés és neje hólvényi kisgazdát, akik egymaguk ütetették az új harangokat. Ezután magas röptű imádságban megáldotta az újonnan renovált templomot és orgonát, valamint az új harangokat. A gyülekezet éneke után a kulcsot átadta Juhász Pálnak, mint az egyház lelkészének, ki a templomot kinyitván a közönség templomba vonult, melyet zsufo-lásig megtöltött. Templomban a gyülekezet, majd az énekkar énekelte. Az egyházi szent beszédet és imádságot dr. Bertók Béla ruszinszkói püspök mondotta, ki a szívekhez szólva, könnyekig megindította a hallgatóságot. Az istentisztelet végeztével Juhász Pál lelkész egyháza nevében üdvözölte a püspököket és a vele érkező zsinati atyákat, akiknek nevében Czinke István püspök megható szavakkal köszöntö meg a szíves üdvözlést Végül Juhász Pál felolvasta a templom, orgona- és a harang történetét, mellyel a gyülekezet éneke után az isteni tisztelet véget ért. Istentisztelet után a nagysallói róm. kath. egyház küldöttsége tiszteletet a püspököknél s Tonhaiser Mihály plébános keresetlen, szívélyes szavakkal üdvözölte őket, mint Pálóczi Czinke István püspök köszönt meg halás szívvél. Délelben az udvaron felállított sátorban, mint egy 100 terítékű ebéd volt, melyen természetesen a felköszöntök sem hiányoztak. Az első felköszöntőt Juhász Pál mondotta, üdvözölve a zsinati atyákat, kiknek nevében Czinke István püspök köszönt Nagysalló érdemes közönséget éltette. Ezután egymás után mondtak köszöntőket Kakas Sándor gondnok, dr. Kersék János, Tonhaiser Mihály plébános, Lukács Géza elnök, Bertók Béla püspök, Kovács Alajos, Filsy Kálmán, Egri Ferencz, Szűcs István stb. Délután 3 órakor a zsinati atyák kocsiakra ültek és Alsószecsére haj taktak. Utközben Bajkán és Nagykalánán szívélyesen üdvözölték. Alsószecsén délután ünnepi istentisztelet volt, melyen a szent beszédet Söröss Béla losonci lelkész tartotta, kinek kellemesen csengő hangja, szép előadása és ügyesen megválasztott témája nagy hatást tett az egybesereglett hívek között. Este barátságos vacsora volt az esperesi lakon, honnan késő este tértek vissza a zsinati tagok Lévára.

— **Hangverseny.** Július 8-án a Csehszlovák Vöröskereszt leveici választmánya 50 tagból álló orchester hangversenyt rendez, melyre az érdeklődőket tisztelettel meghívja a rendezőség. Műsor a következő: 1.) Schubert. Symfonia H moll 8. Játssa az orchester zenekar. 2.) O. Sevcsik. Kékszemű leány. Hegedűn előadja Schnobel Viasta urleány. 3.) R. Wagner. Nagy fantázia „Lohengrin“ operából. Előadja az orchester zenekara. 4.) Kreisier Caprice viennoisi. Hegedűn játssa Schnobel Viasta, zongorán Schnobel Berta urleány. 5.) P. Tschaikovskij. Koncert valcer Eugen Anegin operából. Előadja az orchester zenekar. Karmester Fr. Procházka. Kezdeté pont 8 órakor. Helyárak: 15, 12, 9, 5, 4, 2 és 1 korona lesz.

— **Az Idő és gyermekek** című gyermek allegoriát ma egy hete a városi színházban a lévai irgalmas nővérek elemi leányiskolája és ododája újból előadta. A tágas színházi nézőter még soha sem látott annyi közönséget, mint most. Ember-ember hátán szorongott és úgy tapsolt a kis szereplőknek. 192 gyermek adta elő dr. Kersék Jánosnak,

lapunk szerkesztőjének apró, pattogó versekben irt darabját, melynek fényes kiállítása és pompás rendezése a tágas színpadon elementáris erővel hatott. Bizonyára maga a szerző sem gondolta, hogy kicsoda fényes kőtömbbe öltöztetik a kedves nővérek ezt a gyermekmesét, amelynek rövid vázlatát az, hogy mikor egy szép napon az Ócskő kis nővérével Marikával mennek az ovodába, az agyafurt kis kópének so hogy sem fér a fejébe, hogy épen akkor van szép idő, mikor ovodába kell menni s mikor vakáció van, mindig esik az eső. Hej, ha ő lenne az Idő, majd minden másképp lenne. Soha se volna rossz idő. Erre megjelen az Őreg Idő a négy évszakkal és a tizenkét hónappal s bemutatják az egész esztendőt. Minden hónap eljön a maga nevezettségével s mikor vén Szilveszter bezárja az ő-esztendőt, az Idő megkérdi az Ócskőt, hogy melyik tetszik, válasszon, mert azt fogja itt tartani, mindig olyan idő lesz. Az Ócskős gondolkozik egy kicsit, de aztán bátran kivágja: Négy gerezdből, a dió, amint most van, ugy van jó. Hat az igaz is, még a jelen volt közönség sem tudott válogatni, egyformán tapsolt valamennyinek. Az Őreg Idő, hófehér ruhában, szürke szakállal és naiv komolysággal ép oly kedves volt, mint a pompás jelmezekbe bújított négy évszak és a tizenkét hónap. A hónapokat jelző piros ruhás apródk apró trombitáira megjelent apró alakok sokszor a meglepetés hangos kiáltását csalták a nézők ajkára. A bájos Farsang, Snajder Fáni, a Pierre és Pierette, a pompásan bokázó kis magyar táncosnők ép oly kedvesek voltak, mint a nyulcskák, a napon sütkezőző, hangosan brekegő békák, csapongó fecskék, károgó varjak. Nagyon heyses volt a bucsukó lévai típusra alkotott menete, mely énekelve hozta és vitte Krisztus keresztjét. Az aratók dalos csoportja, a vadászok, a Mindenszentek, a karácsonyi angyalok, betlehemek stb., ki tudná előszámolni, mi minden volt ebben a darabban. Kedves munkát végzett a szerző, de mesteri volt a szép gondolat kivitele. A darab végével hangosan hívták a szerzőt, sőt a kedves kis szereplők is megjelentek, de a szerző a nézőtérrel a szíves ováció miatt nem tudott feljutni a színpadra. A megjelent közönség egész héten egyébről sem beszélt, mint erről a kis darabról, melynek egyszerű sorai szinte belopódtak a szívekbe. A siker ezuttal is nagy volt. Péter-Pál napján a zárda színpadon újból megiamtelték az előadást. — E helyen említjük meg, hogy a rendező tisztelendő nővérek szíves elnözését kéri a közönségnek, hogy többen azok közül is állni voltak kénytelenek, kik első helyre váltottak jegyet, de ennek oka csak az a nagy tolongás volt, hogy a közönség egyszerre tödult a pénztárhoz és a nézőtérre. A lévai közönség mindig ismerte a kedves nővérek szíves előzékenységét, tudja most is, hogy csak halálva tartozik azért, hogy ily bájos és kedves előadásban részesüljön.

— **Matura.** A lévai csehszlovák áll. reálgimnáziumban tartott érettségi vizsgálaton tizenheten jelentkeztek, kik közül prematurusok lettek: *Arendás Miklós, Kalina Győző, Strasser Elemér.* Érettségi bizonyítványt nyertek: *Bogner Gyula, Fraum József, Glasz Sándor, Horváth János, Huszágh Andor, Konecsny Béla, Lajek Barnabás, Moravcsik Lajos, Nyiri Pál, Palika Jenő, Pálinkás Ernő, Patay Endre, Salga Jenő, Winkler Sándor.*

— **Haláleset.** *Frasch Ferenc* iparos polgártársunkat sulyos csapással látogatta meg a sors, néhány napon hosszú szenvedés után június 27-én, neje *Frasch Ferencné* sz. *Gyuczeg Karolin* 43 éves korában elhunyt. Gyermekeinek elő gondos, édes anya, hü hitvestárs volt, kinek eltávazása fájdalmas úrt hagyott hátra szerető családjá szívében. Halálát férjén kívül három gyermeke és kiterjedt rokonság gyászolja. Péter Pál napján helyezték hült tetemét örök nyugalomra nagyszámú rokonság, jóbarát és ismerős jelenlétében. Áldás emlékére!

— **A köztársasági elnök állandó székhelye Szlovénzskón.** Cseh lapok írják, hogy bár az alkotmány értelmében a köztársasági elnök állandó székhelye Praha,

mégis gondoskodás fog történni arról, hogy a köztársaság elnökének Szlovénzskón is állandó székhelye legyen. Az ezen célra szolgáló város még nincs kiszemelve. Nyári szlovénzskói székhelye az elnöknek a barsmeryei József főherceg egykori kastélya, mely valamikor a gróf Keglevich család tulajdona volt, ahová Masaryk elnök ez évben először fog átköltözni Algrírból való visszaérkezése után

— **Uj jogtudor.** *Ij. Kersék* Jánost, lapunk felelős szerkesztőjének fiát, ki mult év nyarán tért vissza hat évi orosz fogságból s hat hó leforgása alatt összes szigorúlatait dicseretes eredménnyel tette le, június hó 28-án avatták a jogtudományok doktorává a budapesti Pázmány-tudomány egyetemen.

— **Maturánsok mulatsága.** A lévai reálgimnázium érettségizett növendékei tegnap, szombaton este a városi színházban jól sikerült műsoros estélyt rendeztek, mely lapunk zártkörös megfolyik s így arról jövő számunkban referálunk.

— **Eljegyzés.** *Molnár* Sándor eljegyezte *Lenthár* Bözsikét Léván.

— **Esküvő.** *Baroska* János lévai mechanikus és puskaműves június hó 28-án esküdtött örök hűséget bájos arájának *Vida* Mancikának, *Vida* Jónás polgártársunk kedves leányának.

— **Esküvő.** *Szójka* Gyula lévai iparos polgártársunk június 17-én tartotta esküvőjét *Faban* Annuskával az újbányai róm. kath. templomban.

— **Uj ügyvéd.** *Dr. Kürthy* Kálmán, Barsvármegye volt tisztii ügyészét a turóc-szentmártoni ügyvédi kamara az ügyvédek névjegyzékébe felvette *Dr. Kürthy* Kálmán ismét Aranyosmaróton nyitotta meg irodáját.

— **Megnöttek a péksütemények.** A lévai rendőrség a mult héten a pékek között váratlanul személt tartott s mivel megállapítást nyert, hogy az összes péksütemények az előirt súlynál kisebbek, az összes péksüteményeket elkobozta s olcsóbb áron kiarusította. A hatóság lapunk útján is több ízben figyelmeztette a pékeket, hogy tartsák be az armegállapító bizottság által elfogadott súlyt és árat, de mivel a figyelmeztetés nem használt, most ehhez a rádiális eljáráshoz kellett nyúlni, melynek meglett az az eredménye, hogy hirtelen megnöttek a péksütemények s ma a nagy közönség megelégedésére szép nagy süteményeket árusítanak mindentűt.

— **Feld Irén vidám estje.** *Feld* Irén, a budapesti színművésznek egyik legkiválóbbja, akit bizonyára jól ismer a lévai közönség is, csütörtökön, július 4-én 9 órai kezdettel a városi színházban vidám estét rendez, mely nem a megszokott sablonzerű kabaré lesz, hanem tartalom és nivó dolgában lényegesen különböző előadás, igazi művészet lesz. A szlovénzskói magyar lapok, hol már tartott előadást a művész, nagy elismeréssel adóznak *Feld* Irén előadásának, különösen annak egy nevezett csevegés részéről emlékeznek meg meleg elismerő szavakkal, mert elcsépett hétköznapi témáknak is oly jelentőséget ad az ő széleslem ötletes sége, abszolút művészet, mely azokat az élet legérdekesítőbb problémáivá teszi. Reméljük, hogy a lévai közönségnek kedves emlék lesz ezen est.

— **Az általános magyar tanítóegyesület barsvármegyei választmányá gyűlést tartott,** melyen *Dinnyés* Károly elnök beszámolt a nem állami tanítók fizetésének ügyében a központ által Prágába és Pozsonyba küldött bizottság utjának eredményéről. Jelentette, hogy június hónapban számos tanító nem kapta meg járandóságát, sokan pedig május és június havára körül belűt csak fel fizetésben részesültek. A tanítóegyesület a fizetés, nyugdíj és állampolgársági ügyekben memorandumokat nyújtott át az illetékes minisztereknek, melyekben a szlovénzskói nem állami tanítótság helyzetének sürgős orvoslását kéri

— **A cseh-szlovák mérnökök Kassai látogatása.** A Prager Presse értesülése szerint a cseh-szlovák mérnökök és építésszek Kassán július 20-24-ig építészeti kiállítással egybekötött kongresszust tartanak.

— **Elveszett arany karperec.** Egy uriaszony június 29-én este fél nyolc órátkban a Zöldkert—Széchenyi és Kazinczy utcákban jövet elvesztette arany karperecét. Lapunk útján arra kéri a becsületes megtalálót, hogy lapunk kiadóhivatalában adja be a karperecét, mely néki kedves emlék volt. Illo jutalomban fog részesülni.

— **Álkuolos szövetkezet** czim alatt megjelent hirre, vonatkozólag *Doleg* Lajos lévai lakos a következők közlésere kért fel minket: „Nem való az, hogy a rendőrség engem a Feldmann-féle vendéglő előtt elterülő réten bárkinnek társaságában talált vagy letartóztatott volna, hogy én a szőlő hegyen egy pincében rejtettem és hogy éjszaka idején jöttem volna csak elő. Az sem való, hogy nálam álkuolosokat találtak volna, avagy bármilyen fegyvert és hogy én a kérdéses társasághoz tartoznám. Csak annyi igaz, hogy a kérdéses társaság kihallgatása alkalmával engem is megidézték a rendőrség, amikor is a valósághoz híven beismertem, hogy az 1919. évben elveszett dinamó el tulajdonításában nekem is részem volt. A többi a személyemre vonatkozó közlemény azonban nem felel meg a valóságnak. Megjegyezzük, hogy az adatokat tudósítónk úgy adta, amint kapta, azonban heiyet adunk e soroknak, hogy becsuszott tévedés kiigazítottassék.

— **Az ellenzéki pártok a községi választásoknál.** A szlovénzskói magyar ellenzéki pártok központi szövetsége elhatározta, hogy a községi választásoknál a keresztény szociális párt és kiszagdapárt közös listával mennek be a választási küzdelembe. A szepesi németek pártja csatlakozott ehhez a határozathoz és listáját egyesíteni fogja a magyar pártok listájával.

— **Halás flu.** *Tóth* Jónás kissarói molnár bepanaszolta a fiát *Tóth* Lajos molnár a lévai járásbírósnágnál, hogy behatolt lakásába, ott mintegy négyezer korona értékű butort összetört s végűl őt magát is úgy összeverte, hogy testi sértést szenvedett. A mult héten volt az ügyben *Hamar* Gyula dr. itelő táblabíró előtt. Tárgyalás közben a bíró kihallgatta a sértett apát, kinek vallo mása oly dűbbe hozta a fiut hogy oda ugrott atyjához s a bíróság előtt hatalmasan arcultá. A bíróság a rabiatús, magáról megfoledezett fiut nyomban letartóztatta s az iratokat további eljárás végett a komáromi ügyészséghez tette át. Ezek az ugynevezett modern gyermekek, kik valamikor tanultak ugyan a tíz parancsolatot, de arról felnőt korukban teljesen megfeledkeznek

— **Lökötök munkában.** A multkor a vámosladányi plébános lovait lopták el, legutóbb, június 19-én éjszaka *Szenessi* Floris garamkeszi kiszagda istállójába hatoltak be a lökötök s onnan négy lovat elodottak, az udvaron befogták a kocsiába. A csendőrség azonban a nyomon elindult s a lökötöket a lovakkal együtt Rózsahegyven utolérte s letartóztatta.

— **Zokogások.** *Urr* Ida versei. — Egy kis csokor virág, stilizált, szines virágok, anilyeneket egy fiatal leány selyem kendőre híméz. Egy fiatal lány kedves lelkielményei. Kissé ijedt csodáltozással bámúlja a költőnő saját lelke világának új meg új jelenségeit, kissé ijedten is zokog, mert hiszen nő. — Egyéni izlés és modera, szabad gondolatfűzés jellemzi ezeknek a verseknek a stílusát. A muzsikájuk könnyed, változatos, kifejező és sohasem monoton. A tárgyuk pedig realis valóság, de mindig szép realitás. És a költemények tárgya nagyon jellemző, nem a költő művészetére, hanem az egyéniségére.

— **Röntgen laboratorium.** *Dr. Molnár* Miksa sebész, nőgyógyász Röntgen laboratoriumát megnyitotta, ideiglenesen Bálhi-utca 5 szám alatt.

Közönet nyilvánítás.

Mindazon jóbarátainak és ismerőseimnek kik felelthetetlen felelőségemnek elhunytá alkalmával mély fájdalomukat enyhíteti szívesek voltak, halás közönetemet fizezem ki.

Frasch Ferenc és családja.

Od št. notárskeho úradu v Leviciach.

Číslo: 4611—1923. szám.

Hirdetmény.

F. é. augusztus 23.ától szeptember 2.-áig lesz megtartva a III. bratislavai kiállítás „Duoai nemzetközi kiállítás” név alatt a teljhatalmu miniszter ur protektorátusával, mely kiállítás czéjja első sorban a szlovenszkói ipar fellendülése, de egyuttal az iparágak és földmívelés felelőztése.

A kiállítás látogatása a kereskedelmi forgalomnak Szlovenszkóra a köztársaság területére, de még a külföldre való kiterjesztése érdekében igen fontos.

Nagyobb vállalatok képviselői minél nagyobb számban vegyenek részt a kiállításban; ipari és kereskedelmi körök és társulatok elnökségei felkéretnek, hogy a kiállítandó mutatóanyagokat állítsák ki.

Látogatók 30 százalékos vasúti kedvezményben részesülnek.

A kiállításon résztvenni szándékozók már most jelentkezhetnek az itteni hivatalban. Levice, 1923. június hó 20.

Koralewsky
főjegyző.

Št. Notariat Mesta Levice

Č. 4686—1923.

Upozornenie,

pre vystahovalcov do Spojených štátov Severoamerických.

Všetci vystahovalci, ktorí maju pasy do Spojených štátov severoamerických vystavené v rokoch 1921. 1922 ešte v rukách, sa vyzývajú, aby ich za účelom ešte včasného pozvania predložili svojim príslušným pasovým úradom I. instance najpozdajšie do 1. júla 1923. s plnou adresou (meno, zamestnanie, miesto pobytu, ulica a číslo domu a posledná pošta) pisanou na listku, ktorú treba vložiti do pasu. Ktorý vystahovalec tak do 1. júla 1923. neučiní, nebude ministvom k odcestovaniu vyzvaný a tak ani nebude môcť odcestovať.

Vyzvanie toto platí pre všetkých, ktorí cheu odísť do Spojených štátov severoamerických za vyzívou pre príslušníkov ich rodín, ktorí ich prevádzajú alebo nasledujú a pre všetkých, ktorí sa ta chcu vystahovať s úmyslom, že sa už nevrátia.

Levice, dňa 27. júna 1923.

Figyelmeztetés,

az északamerikai egyesült államokba való kivándorlóknak.

Minden kivándorló, akinek 1921. 1922. években kiállított s Északamerika E. A. szólu utlevéle kezében van, felhivatik, hogy utlevélét idejében való meghívása céljából az illetékes I. fokú hatóságnál legkésőbb 1923. július hó 1.-éig terjessze elő címének teljes közlésével (név, foglalkozás, lakhely, utca, házszám és utolsó posta) külön szelvényre följegyezve az utlevélbe helyezendő. Amely kivándorló 1923. július 1.-éig ezt nem teljesítendő, nem lesz a minisztérium utján elutasításra felszólítva s így el sem utazhatik.

Ezen felszólítás szól mindazoknak akik oly célból szándékoznak az északamerikai E. A.-ba utazni, hogy családjuk hozzátartozóinak a megélhetését biztosítsák, őket kísérik vagy követik és mindazoknak, akik azon szándékkal költöznek ki, hogy vissza nem térnek.

Koralewsky
hl. notár.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1923. június hó 24-től — július hó 1-ig

Születés.

Lakatos Gyula Berki Julia leány Margit — Gregorics János Farkas Rozália leány Erzebet — Kóhn Armin Glasz Antonia leány Eva — Botka Rudolf Pompos Etel leány Mária — Bali Lajos Gyurka Karolin fiu István — Lagdan János Gergely Julia fiu László. — Takacs Semu Kampfner Aranka leány Zauzeanna — Jancsó József Gregorics Anna leány Margit — Bali András Chlebo Mária leány Julianna — Tóth János Ledényi Etel fiu István, János. — Jakubovits Mária leány Mária.

Házasság.

Barocka János Vida Margit ág. h. ev. ref.

Halálozás.

Okruhlica Mária 70 éves egyezéshűdés. — Fraach Ferenczné Hugyecz Karolin 43 éves méhrák.

Nyilttér. *)

Kedves Apa!

A „BARS” 1923. június 24.-ikén megjelent cikk készlet arra, hogy e levéllel fekeressem. Én is mint „Érdelkeltt” információt kérek arról, hogy micsoda ügyből kifolyólag, mint fia Loderer Sándor cselekedeteiért sem anyagi, sem erkölcsi felelősséget nem vállal.

Hányan mentek magához, hogy egyenlitse ki a számlámat!? Nevezzen még csak egyet is!

Vagy pedig, melyik hajdon kereste fel jogos követeléseivel!? Erre adjon nekem választ!

Vagy az alkohol szüleménye ez? Azt nem fogadom el mentségül! Tehát akkor szántsándékosan tapossa sárba a becsületemet! Vagy pedig ha abnormális, úgy káros befolyással van többi testvéreimre és a társadalomra is.

A rajtam ejtett szégyent és gyaláztatot tisztázza, ellen esetben törvényes uton keresem meg a becsületemet. A közvélemény már levonta magáról a konzekvenciát.

Léva, 1923. június 27.

Loderer Sándor.

*) Ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a Szerkesztőség.

== APRÓ HIRDETÉSEK. ==

Minden szó egyszeri hirdetése 40 fillér címzéső valamint minden vastagabb betűből szedett szó nyolcvan fillér. — A legkisebb hirdetés ára négy korona. Levélbeli tudakozódásokra pontosan válaszolunk, kérjük azonban a szükséges postabélyeget.

A „Stabilisator” mindennemű ízt, befőttet, uborkát, paradicsomot stb. számos évre konservál. Kis üveg ára: 3 50, középső üvegé 5 50 és a nagy üvegé 8 40 Ké. Használati utasítás az üvegeken. Kapható: SMOGROVICS A. „Korona” gyógyszerárában Léván. 5

Eladó Kiskálnán. Jókaban levő ház, forgalmas országot mellett a va-uttól 500 méterre, mely áll 2 szoba, 1 konyha, — 2 kamra, 1 istálló és 1 felszərből. Iparos vagy kereskedőnek alkalmi vétel. Szept. 1-én átvehető. Érdeklődni lehet: PATAY SIMON Kiskálnán. 536

Varró leány házakhoz ajánkozik. Cím a kiadóba. 590

Egy könnyű olajtengelyű hajtókocsi (homokfutó) eladó — Cím a kiadóban. 594

Szülő háttérmetezők E L A D Ó K Cím a kiadóban. 595

Tanuló felvétetik HOLZMANN divatruházában. 593

Tanoncz felvétetik béli-tisztitónak. WOLF JÁNOS Botka utca 31 Léva. 591

Vasaló nő házhoz ajánkozik. Hegyalja-u. 13. 592

Kezdő varró leány varrást vállal. — Cím a kiadóba. 589

Izraelita leány vagy fiu teljes ellátásra felvétetik az iskolai sesonra. — Ugyanott hálószoba butor eladó. FLEISCHMAN Kohári-u. 42. 586

Kerestetik megvételre egy bőr club garnitúra, könyvszekrény, íróasztal, Meidinger kályha. 580

Eladó: Egy nagy gabonarakár-épület pincével. Bővebbet: Kákai u. 8. 581

Jó szerkezetű gramafon 12 lemezzel eladó. Damjanich u. 12. sz. 185

Féregirtó folyadék legjobbjak, svábbogarak stb., kiirtására. A kis üveg ára: 5 Ké., a nagy üvegé 8 Ké. Kapható: SMOGROVICS A. „Korona” gyógyszerárában Léván. 6

Eladó egy keveset használt szekrény, divány, konyhaszekrény, étager. Bem utca 1. 562

Szlovák tanfolyam ugy fel- nőttek, mint iskolás növendékek részére 3 heti tanfolyam nyílik meg. Jelentkezni lehet ZIPPE BOHDAN képezdei tanárnál, Levicén. 597

Idősebb magányos ember teljes ellátást kaphat csekély díjazásért. Cím a kiadóban.

Kereskedelmi iskolát végzett úri leány, ki a szlovák és a magyar nyelvet írásban és szóban tökéletesen bírja, gyorsírást, gépirást, könyvvitelt kitünően érti, — hivatalban vagy magán félnél irodai alkalmazást keres. — Ajánlatokat e lap kiadóhivatala továbbítja. 538

Egy okl. tanítónő gyermekek mellé ajánkozik. Lehetőleg szlovák családokhoz.

AZ IDEÁLIS FÉRFŐTÉNYŐ SZER

Lysiform

HÓLÉNYEKNEK NÉLKÜLÖZHETŐTLEN.

Főelárusítóhely Léva és vidéke részére: **KNAPP DROGERIA LEVICE.** Viszonteladóknak nagyban árak

BERNÁTH és FENYVESSI LÉVA. — DUKESZ HÁZ.

Benzin — Gépolaj
Műtrágya — Kévekötel
Osztrai Karvini - **Köszén.**

Az „APOLLO” Kőolajfőnyomító-gyár R. T. Bratislava lerakata.

Slovensko legő'csőbb gyógyhelye

VYHNE gyógyfürdő

természetes meleg vasasfürdő
és hegyi klimatikus gyógyhely

Női bajokban, vérszegénységben és
idegbántalmakban szenvedők részé-
re a legjobb eredményt biztosítja.

Napi ellátás 20 kor.

Egyágyas szoba 8—14 kor.

Kétágyas szoba 16—24 kor.

Felvilágosítást ad: Fürdőigazgatóság VYHNE.

**BRATISLAVATÓL 5 óra alatt
átszállás nélkül elérhető.**

Čisl. 1641—1923. grk.

Vyťah licitačného oznamu.

V exekucnej veci exekventa Hrcsárn Štefanovej rod Franyo Marii proti exekvovanému Hrcsár Štefanovi pozemknížná vrchnost nariadila exekučnú licitáciu o vymoženie 3000 kor. požiadavká istiny a jejprislusnosti na nemovitosti ktore su na uzemi levického okr. sídu obsazene v poz. kn. protokole obce Novy-Tekov čisl. 877. pod A I I r. č. 188 m. č. obsadeneho domu čisl. 65/a na meno Hrcsár Štefana pod B 5. znejuci 1/2 podiel vo vykričnej cene 400 kor. v háru čisl. 1078 pod A ± 1 r. č. 187 m. č. obsadenu na meno toho isteho pod B 8 v 12/14 znejuci dom čisl. 65 vo vykričnej cene 400 kor. v háru čislo 150 pod A ± 2 r. č. 1756 m. č. obsadeneho na meno Hrcsár Štefana pisaneho a medzi cason na Lo-vicsek Dezidera prepisaneho vinohradu na 1/2 podiel vo vykričnej cene 102 kor. s podržanim na 1/2 podiel nemovitosti v pozk háru čisl. 877 vyrokom čisl. 1333—1920 v prospech Turka Marie intabulovaneho práva doživotneho byvania.

Licitácia bude o 10 hodine predpoludňajšej dna 28 ho augusta 1923. v obecnom dome Novy-Tekov

Pod licitáciu spadajúca nemovitost nemože sa odpredat, niže dvoch tretin vykričnej ceny. Ti, ktorí chcú licitovať, povinni, su složiť ako odstúpné 10 %-ov vykričnej ceny v hotovosti alebo v cenných papieroch, ku kaucii spôsobilych, pocitanych podľa kurzu urceneného v 42 §-e zák. LX. 1881 a to složiť osobe, poz. kn. vrchnostou vyslanej, alebo teo odovzdat poistenku o predbežnom uložení odstúpného do sudneho depositu. Taktiež ti isti povinni sa licitacionálne podmienky podpisat.

Ten, kto za nemovitost viacej slubil, nez vykričnu cenu, jestli niko viacej neslubeje povinni je podľa procenta vykričnej ceny urcenené odstúpné po vysku práve takého procenta nim slubenej ceny hneď doplnit.

v Leviciách, dna 12 ho juna 1923.

Dr. HAMAR v. r. tab. sudca.
Za hodnovernost vydania.

DODEK
ved. pozemk. knihy

Číslo 357—1923 poz. kn.

Vyťah licitačného oznamu.

V exekučnej záležitosti exekventa Jakuba Feldmanna mladš. proti exekvovanej Jozefine Zikovičovej (Janovej) rvd Rogovskej a Ludevítovi Nágelovi pozemknížná vrchnost nariadila exekučnú licitáciu celom vymoženia 467 K 50 hal. požiadavky na kapiále a jej prislusnosti z nemovitosti nachádzajúcich sa na uzemi novobaňského okresného sudu obsažených v poz. kn. protokole obce Žarn. vica č. 8. pod A. I. r. č. 1—2 parc. č. 68. dia B. 8. 14. na mene Jozefiny Zikovičovej (Janovej) rod. Rogovskej a Ludevíta Nágela zapísane 8/18 čiastky.

Licitácia sa prevedie o 10 hodine predpoludňajšej dna 7 augusta 1923. v obecnom dome Žarnovici Pod licitáciu spadajúce nemovitosti nemožu sa laňejšie odpredat, ako za dve tretiny vykričnej ceny

Ti, ktorí chcú licitovať, povinni su složiť ko odstúpné 10 perc. vykričnej ceny v hotovosti alebo v hotovosti alebo v cenných papieroch ku kaucii spôsobilych pocitanych dia kurzu urceneného v 42 §-e zák. cl. LX. 1881. osobe pozemknížnou vrchnostou vyslanej, alebo teje odovzdat stvrdenku o predbežnom uložení odstúpného do sudneho depositu a licitacné podmienky podpisat (§§ 147. 150. 170. zák. cl. LX. 1881. § 21. zák. cl. XL 1908.)

Kto za nemovitost viacej slubil než vykričnú cenu cini, jestlini viacej neslubeje, povinni je dia procenta vykričnej ceny urcenené odstúpné po vysku práve takého procenta nim slubenej ceny hneď doplnit

v Novej-Bani, dna 27. marca 1923.

BOČEK v. r. tabulárny sudca

Tavaszi vásár!

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedésében

Alapítottatott 1881. LEVICE - LEVA. Telefon szám 14.

LEGJOBB FŰSZER- és CSEMEGEÁRUK!

Friss felvágottak, prágai sonka, teavaj, csemege sajtok, déligyümölcs, citrónád, dessert cukorkák — Konzervek, mustár, kaviár és egyéb csemege különlegességek. — Legjobb minőségű kávék, rizsek. — „Glória“ pörkölt kávé különlegesség. — Csemegeborok, pezsgők stb.

Virág, konyhakerti és mezőgazdasági magvak!

Pázsitfűmag, raffiaháncs, rézgalic, szénkéng.

VASÁRUK- és KONYHAFELSZERELÉSI CZIKKEK!

Konyhaedények, modern háztartási cikkek.

Gazdasági kellékek: Ásó, kapa, lapát, gereblye, acélvilla, csákány, fűrés, ojtókés, ojtógummi, metszőolló, ágfűrés, tömlő, szivattyú, ponyva, gépszij, permetezőgép alkatrészek.

Összes kerti-, mezőgazdasági-, méhészeti- és tejgazdasági szerszámok.

Építési anyagok: Cement, gipsz, mennyezet nád, vasgerendák, horg. sodronyfonat, tuskés huzal, kátrány fedéllemez, kátrány, karbolineum nagy raktára. — Fényképészeti cikkek! Kerékpár alkatrészek, géptűk.

Robbantó anyagok: Dinamit, gyujtózsínór és gyutacs.

Motorbenzin, gépolaj, gépszir.

CSORBA IENŐ, városi mérnök mérnöki irodája

Levice - Léva, Ladányi utoza 26.

VÉGEZ: birtokrendezési, föld- és lejtmerési munkálatokat.

TERVEZ: minden ipari és mezőgazdasági berendezéseket, gép- és gyárüzemeket, vizierő- és elektromos telepeket, vízműveket, háztartás-technikai berendezéseket (fűtés, fürdő, vízszerzés, szennyvizet)

KIDOLGOZ: ipari- és mezőgazdasági ipari üzemterveket.

ELLENŐRZI: üzemek gazdaságosságát.

ELJÁR: mindennemű műszaki megbízásokban.

— Véleményt és tanácsot ad szakjárdésekben —

3

BENZIN és GÉPOLAJ

ENGEL JÓZSEF és FIA

nagykereskedésében

a legolcsóbb árban kapható!

Zenemű ujdonság nagy választékban kapható:

NYITRAI ÉS TÁRSA

könyvkereskedésében, LÉVA N.